







## CANTIERE ROOTS&ROUTES INTERNATIONAL

FOTO \_ VIDEO \_ INSTALLAZIONI

Firenze, Casa della Creatività, 17-22 maggio 2010

In collaborazione con l'Assessorato all'Università, Ricerca e Politiche Giovanili del Comune di Firenze, Fabbrica Europa ospita nell'ambito della XVII edizione *Europa* ↔ *Mediterraneo* ↔ *Oriente* una nuova tappa del progetto Roots&Routes di cui è responsabile per l'Italia: un passo ulteriore verso una sistematizzazione della rete già sperimentata di relazioni ed esperienze formative e produttive, in sinergia con spazi, progetti, iniziative e finalità dell'Assessorato e in dialogo e scambio con la comunità internazionale di Roots&Routes: un'associazione culturale europea e una comunità di oltre 2000 talenti, coach e organizzatori (inter)culturali di 11 paesi, impegnati nella promozione della diversità culturale e sociale nelle arti sceniche e nei media.

Gli sviluppi di Roots&Routes International sono narrati per immagini in una mostra della fotografa anglo-pakistana Saira Awan, il cui sguardo ha catturato dal 2008 le memorie del work in progress, degli spettacoli e del "dietro le quinte" di Roots&Routes, e una **selezione di video**, con sezioni tematiche dedicate a due giovani video-artiste operanti sul territorio metropolitano fiorentino e ad alcune produzioni realizzate nelle più recenti residenze creative in vari paesi europei:

## → 17-22 maggio \_ schermo 1 \_ Antologia Roots&Routes \_ 50' a cura di Ruben Vandendriessche

La ricchezza dei progetti Roots&Routes risiede nella grande varietà della sua *community*, costituita da giovani artisti di dodici paesi europei spesso formati alle discipline artistiche in contesti non formali o informali, "di strada", che lavorano insieme per sperimentare nuovi percorsi creativi che li aiutino a riconoscere e superare i propri limiti, mettere alla prova il proprio talento e acquisire strumenti per muovere i primi passi in un contesto lavorativo professionale.

Questa antologia raccoglie le testimonianze di alcuni dei momenti più importanti nella storia recente di R&R: workshop formativi, cantieri creativi, interviste, eventi spettacolari, produzioni multimediali, che indagano la relazione e l'integrazione tra diverse discipline artistiche: un'esperienza unica, che non soltanto pone i singoli in una rete di scambi e di collaborazioni a livello europeo, ma crea amicizie e relazioni intense fondate su passioni condivise.

- Intervista con Arnaud Betourne \_ International R&R Academy Budapest, febbraio 2010 (Fathir Ismail)
- 2. Making of *P.I.M.P., It's not mine, Loaded, Fast fast slow* residenza creativa Art'n'Go, Lille, gennaio 2010 (Xavier Bourlard)
- 3. The Art of Stealing, Fight back R&R Summerscool, Rotterdam, luglio 2009 (AA.VV.)
- 4. From the street to the stage. 5 years R&R France \_ Lille, settembre 2009 (Xavier Bourlard)
- 5. La Cameleon (TaN, PamFiction, Orange, Ebo Hero), *Urban Dance Life* (Stefphane "Stuggi" Ragnit), *Architettura e Corpo* (Lucio Di Cicco, Adrien Newgent), *Dot Story* (Olga Pavlenko) \_ Urban Media Festival, Colonia, novembre 2009.

## → 18 maggio \_ schermi 2 e 3 \_ About Traffic di Pamela Barberi aka PamFiction

Pamela Barberi vive a Scandicci e svolge la sua professione di video-maker indipendente a metà tra la sua città natale e il capoluogo toscano. Da anni lavora sull'ambiente urbano, con un'attenzione particolare verso le emozioni e i sentimenti degli individui che ne fanno parte.









About Traffic è un progetto di documentazione audiovisiva che coinvolge quattro città europee (Barcellona, Bucarest, Colonia e Firenze), sviluppato nell'ambito del progetto Art'n'Go. È un report sul traffico cittadino che indaga attraverso immagini e suoni come tempo e spazio influiscano sulla interazione tra gli individui nelle nostre città moderne, con le loro comunità in continua evoluzione.

Il primo passo del progetto si è svolto nell'aprile 2010 nella città di Bucarest, dove è stato presentato in forma di performance come connubio tra immagini e suoni. A Firenze, seconda tappa del progetto, possiamo ora vedere le immagini dei volti che quotidianamente vivono la situazione del traffico manifestando le proprie emozioni catturate per caso.

Il progetto prevede altre due tappe a Barcellona e Colonia, e verrà presentato tra maggio e agosto 2011 in forma di installazione video-audio con interventi live.



→ 19 maggio \_ schermi 2 e 3 \_ *Dot Story* (animazione, 2009), *African Line* (animazione, 2010), *Holland* (animazione, 2009), *Plate Dance* (animazione, 2008), *Il Peso* (video, 2009), *Memorie preziose* (video HD, 2009), *Quando il vento non c'è* (video HD, loop, 2009), di Olga Pavlenko

Olga Pavlenko, nata in Ucraina, vive e lavora tra Kiev e Firenze, dove si è diplomata all'Accademia di Belle Arti. Tra i fondatori dello spazio per l'arte contemporanea LAB di Firenze, ha partecipato ad alcuni progetti collettivi tra cui "Storie dai Margini", a cura di Pietro Gaglianò, presentato al Teatro Studio di Scandicci nell'ambito del concorso Emergenze Creative 2009 promosso dall'Assessorato alle Politiche Giovanili. Il lavoro di Olga è attento alle pratiche dell'arte sul piano processuale individuale e collettivo e si esprime attraverso i linguaggi del video, della pittura, dell'installazione.

**20 maggio** \_ schermi 2 e 3 \_ *Sinfonia Urbana* di Christophe Luc, Lorenzo Ciacciavicca, Ruben Vandendriessche *Metropolitan Symposium* di Martin Foglia

Nell'ottobre 2008, nell'ambito del concorso Emergenze Creative 2008 promosso dall'Assessorato alle Politiche Giovanili, Fabbrica Europa inaugura gli spazi dell'Exfila\_connessioni metropolitane con un percorso di immagini, gesti e suoni progettato *in situ*. Nasce in questo contesto il cortometraggio sperimentale in tre parti *Sinfonia Urbana*, girato tra Firenze e Barcellona.

Metropolitan Symposium è un viaggio in cinque movimenti tra la memoria dell'evento Roots&Routes A\_Maze a Fabbrica Europa 2008 e la realtà della Firenze urbana e suburbana, una ricerca vissuta dall'occhio della videocamera in location e situazioni dove radici e percorsi umani, sociali e culturali diversi si incontrano lungo le rotte di un labirinto elettronico.

## → 21 maggio \_ schermi 2 e 3 \_ Roots&Routes France

Un omaggio alle più recenti produzioni del partner R&R francese, l'Associazione RiF di Lille, sotto la direzione artistica di Xavier Bourlard (media), Nabil Ouelhadj (danza), Pierre Level (musica).

From the street to the stage \_ uno spettacolo che indaga le relazioni tra pubblico e palcoscenico, tra danza e musica, danzatori e musicisti, realizzato per i cinque anni di Roots&Routes France e presentato nel settembre 2009 alla Maison Folie Moulins di Lille.

Lost Part III \_ perdersi nei propri sogni, nei propri desideri, confrontarsi con la realtà... su tali quesiti universali si interroga questa azione in cui la danza dal vivo interagisce con il video, realizzata nel novembre 2009 per l'Urban Media Festival di Colonia.

Chico & Mousstik's Dance Impression \_ un video che mostra la forza della comunicazione non verbale, realizzato nel febbraio 2010 da Joffrey Caron e Saira Awan per la R&R Academy Budapest.

→ 22 maggio \_ schermi 2 e 3 \_ Antologia dalle opere presentate dal 18 al 21 maggio.